

**wahi mā.lama pipi wai.ū.** n. Dairy.

**wahi moē.** n. Bed (Hal. 132.3), place to sleep.

**wahi nānā.** n. Lookout.

**wahine.** 1. nvs. Woman, lady, wife; sister-in-law, female cousin-in-law of a man; queen in a deck of cards; womanliness, female, femininity; feminine; Mrs.; to have or obtain a *wahine*; to become a woman, as an adolescent. In some chants, as those about Pele, the word *wahine* has a connotation of goddess (see ex., 'oloka'a). Cf. *wāhine*. *Kai wahine* (Kep. 183), a gentle sea. *Kamika wahine*, Mrs. Smith. *Pipi wahine*, cow. *A laila wahine 'oe* (Laie 493), then you will have a wife. *Kāna wahine maika'i*, his good wife. *Kona wahine maika'i*, her good-looking femininity. **ho'o.wahine.** To behave like a woman, effeminate, feminine; to imitate the ways of a woman; to grow into womanhood; to have the manners and ways of a lady; to become a wife; to obtain a wife (*rare*); to take a wife. '*Ike 'oia i ka wahine maika'i o Ka-maile, 'o ka ho'owahine ihola nō ia* (For. 5:607), he saw the beautiful womanliness of Kamaile, [and] took her as wife. *Ua wahine 'oe* (GP 12), now you have a woman. (PPN *fafine*, PCP *wafine*.) 2. n. Plant names. See below.

**wā.hine.** Plural of *wahine*. *Nā wāhine*, the women. (Gram. 8.1.) (PPN *fafine*, PNP *faafine*, PCP *waafine*.)

**wahine hana.** n. Female servant.

**wahine hi'u i'a.** n. Mermaid. *Lit.*, fish-tail woman.

**wahine ho'o.wahine.** n. Platonic wife, an old Hawaiian relationship. Cf. *kāne ho'okāne*. *Lit.*, pretended wife.

**wahine kāne make.** n. Widow. *Lit.*, woman with dead husband.

**wahine kāne 'ole.** n. Spinster, woman without a husband, single woman.

**wahine kapu.** n. Taboo woman, goddess (specifically Pele—not a woman who might not have sex relations, as some believe, Nānā 200–3).

**wahine kāpulu.** n. Untidy woman, slattern.

**wahine kaua.** n. Fighting woman, woman in the armed services, Amazon.

**wahine mai.ka'i.** n. A gray lichen.

**wahine makua.** n. Older woman; older sister-in-law or female cousin-in-law of a man.

**wahine mā.lama kapa.** n. Wardrobe mistress.

**wahine male (mare).** n. Married woman, bride, wife.

**wahine manu.ahi.** See *manuahi*.

**wahine noho kula.** n. An endemic shrub (*Isodendron hawaiiense*) in the violet family, having the petals equal and without spurs. *Lit.*, woman dwelling [on the] plains. Cf. *aupaka*.

**wahine noho mauna.** n. An endemic fern (*Adenophorus tamariscinus*), with finely subdivided narrow-elliptical fronds 10 to 40 cm long, growing on trees and on the ground. *Lit.*, mountain-dwelling woman.

**wahine o ka pō.** n. Wife of the night. Similar to *kāne o ka pō* but less common.

**wahine 'ole.** nvs. Without a wife or sweetheart; bachelor.

**wahine 'ō.ma'o.** n. Same as *mohihihi*, a vine.

**wahine 'ō.pio.** n. Young woman; younger sister-in-law or female cousin-in-law of a man.

**wahi noho.** n. Dwelling place, address.

**wahi pana.** n. Legendary place.

**wahi puhi ahi.** n. Crematory, incinerator.

**wahi waiho lolē.** n. Clothes hamper.

**waho.** loc. n. Outside, beyond, out, outer, outward, exterior (frequently preceded by particles 'o, ma-, mai). See ex., *make 1. Mawaho o Hanalei* (FS 45), off Hanalei [as a ship]. *Mawaho aku 'olua!* Go out, you two! *Mawaho aku o ka po'ina nalu*, beyond the breakers. *He make na waho*, death by outside [sorcery, not a natural death]. *E 'imi i ke ola mawaho*, seek help outside [consult a *kahuna*]. (PPN *fafo*, PCP *wafo*.)

**wahu.** To take without consent, as food at a feast; to ensnare, trap. (AP.)

**wahulu.** Same as *ahulu*, overcooked.

**wahu.wahū.** To interlock arms, as while walking. (AP.)

**wai.** 1. nvs. Water, liquid or liquor of any kind other than sea water (see ex., *koni*), juice, sap, honey; liquids discharged from the body, as blood, semen; color, dye, pattern; to flow, like water, fluid. *Wai o ke kāne*, semen. *Wai o ka wahine*, menstruation or other discharge. *Wai o kaunu*, thrilling discharges of love. *Komo wai ē 'ia*, foreign liquid has entered [of a child conceived by other than the married husband]. *I wai no'u*, give me some water [let's have a contest or fight]. *Wai ihola ke koko*, the blood flowed. *Wai o ka lehua*, *lehua* flower honey. *Ho'okahi wai 'o ka like*, the sameness of a single dye [unity]. *E wai kahi ka pono i mānalo*, better sweeten with a single color [unity to find serenity]. *Ua hewa i ka wai*, great quantities of water. *Ho'olana i ka wai ke ola*, life floats on water [near death]. *Pa'ihī 'oe lā, lilo i ka wai, 'a'ohē 'ike iho i ka hoa mua*, well-adorned are you, carried to water [wealth], not knowing former friends. (PPN *wai*.) 2. (Cap.) n. Place names beginning with *Wai-*, river, stream. *Nā Wai-'ehā*, the four waters, a poetic name for *Wai-luku*, *Wai-chu*, *Wai-he'e* and *Wai-ka-pū*, Maui. 3. n. Grain in stone. 4. vi. To retain, place, leave, remain, earn, deposit (see more common *waiho*, *waihona*, *waiwai*, and less common *wailana*; *waina 2*, *wai 'ālilī*). *Hale wai*, prison. (PCP *wai*.) 5. (Also spelled *ai*.) interr. pronoun. Who, whom, whose, what (animate antecedents). (Gram. 8.5.) '*O wai!* Who? '*O wai kou inoa?* What is your name? '*O wai ia?* Who is he? (angrily) Who does he think he is? *Kō wai, kā wai?* Whose? *No wai?* For or in honor of whom? *Na wai?* By whom? *Kō wai ka 'a kēlā?* Whose car is that? *Iā wai 'oe i kama'ilio ai?* To whom did you speak? *Na wai nō i 'olelo iā'oe e hele malaila?* Who told you to go there? (PPN *hai*.) 6. n. Type of house with thatch purlins separated by a width of two fingers. (For. 5:645.)

**wā'i.** vi. Same as *wāhi*, to break, end. *Kaua'i. Lā-wa'i* (place name), day to end [fishing taboo].

**waia.** 1. nvs. Disgraced; shame, dishonor. *Waia noho'i ka inoa o ka 'ohana*, the name of the family is disgraced. **ho'o.waia.** To disgrace, put to shame. 2. (Cap.) n. Name of a star.

**wā i'a.** n. Season in which fish are numerous.

**wai.'a'a.** Same as *wai 'a'apu*.

**wai 'a'apu.** Rare var. of *wai 'apo*.

**wai.ahu.** Same as *waiehu*.

**wai ahu.** n. Pool of water.

**wai aka.** n. Water showing a reflection; name of a Nu'u-anu pool.

**wai.ā.keā.** Same as *lehua ke'oke'o*, a taro.

**wai 'akika.** n. Acid.

**wai.akua.** vs. Distant, aloof, unsociable, exclusive, as of a chief too high to mingle with others. *Lit.*, godly blood.

**wai 'ala.** n. Perfume, cologne, toilet water. *Lit.*, fragrant liquid.

**Wai-'ale.'ale.** n. Name of the highest mountain on Kaua'i.

**wai 'ale.'ale.** n. Rippling water, artesian water.

**wai ali'i.** n. Chiefly water; royal liquor, gin (in Kalā-kaua's song, *Koni au*).

**wai.ani.ani.** n. A variety of Moloka'i sweet potato.

**wai ani.ani.** n. Crystal-clear water, artesian water.

**wai.anu.heā.** Same as *anuhea*. See *pī waiuanuhea*. *Wai-anuhea ke 'ala o ka 'awapuhi*, the cool fragrance of ginger. **ho'o.wai.anu.heā.** To cool, make fragrant and cool. *Na ka Ma'a'a i ho'owaiuanuhea ā 'olu wale*, cooled by the Ma'a'a wind so as to be pleasant.

**wai anu.heā.** n. Tepid water, neither hot nor cold.

**waia.nu'u.kole.** n. Name of a soft porous stone, as used in medicine or for octopus sinkers. (Malo 19.) *Rare*.

**wai 'apo.** n. Water caught in a taro leaf, often used in ceremonies as it was regarded as pure in not having touched the ground. *Fig.*, a beloved mate, spouse. *Lit.*, caught water.

**wai au.** n. Swirling water of a current.

**wai 'au.'au.** n. Bath water; bathing place or pool. A figurative use follows: *he wai 'au'au ia nona* (FS 51), it